

# AGENDA<sup>®</sup>

marzo, 2002

**ZOOM**  
moda  
música  
política  
libros

**Entrevista**

Rubén Blades

**Perfil**

Michelle Obediente

**Moda**

Ultimo Tango

**En busca del paraíso**

1681-8660



9 771681 866018

B/ 2.25

A man with a goatee and sunglasses is sitting on a grassy hill. He is wearing a yellow and white floral short-sleeved shirt and blue jeans. He is looking towards the right of the frame. To his left is a large, dark tree with dense foliage. The background is a clear blue sky with some light clouds. The overall mood is serene and contemplative.

# Rubén

*Su tiempo y su mundo...*

Por Amalia Aguilar Nicolau Fotografía por Gustavo Araujo Dirección: Cristina Nordström

# Rubén Blades

Rubén Blades es el artista más internacional que tiene Panamá. Aprovechamos una reciente visita que hizo a nuestro país para ver el avance de la construcción de su casa en Las Lagartijas, ubicada cercana a San José de San Carlos, para hacerle una entrevista exclusiva en la que habla sobre su último disco, la política, su relación de pareja y sus planes de regresar...

## **Cómo ha recibido el público los últimos trabajos musicales que has hecho?**

Los informes que tengo son que en términos de ventas la acogida no ha sido buena y me parece que la razón de esto es que los trabajos no supieron ser identificados por lo que eran y que no fueron presentados al público como lo que eran. Ahora estoy haciendo un trabajo de fusión que es muy difícil, pero que tiene tremenda audiencia a nivel mundial. Lo que pasa es que las casas disqueras son muy inflexibles, con Sony tenía contrato para música de salsa y estos trabajos no se ajustan a esta definición. Ellos tienen el concepto que si representas un estilo debes conservarlo. Esto en cuanto a ventas, mientras las presentaciones estuvieron llenas en todas partes a donde fuimos, en Zócalo, México, llegaron 80,000 personas por lo bajo y muchas presentaciones en Europa y América estuvieron llenas.

## **¿Cómo estuvo el concierto en el Zócalo?**

Tenía 15 años de no ir a México, me sorprendí mucho y siempre estaré agradecido con ellos por el apoyo que nos han dado, fue increíble el recibimiento que tuvimos.

## **¿Esta transición tuya de la salsa a la música de fusión significa que abandonas la salsa?**

Yo nunca he abandonado la salsa incluso la sigo escuchando, la salsa de Richie Rey, Bobby Cruz, Ismael Rivera, Willie Colón, Cheo Feliciano, pero a mí como músico me interesan otras cosas y vivo el momento que me corresponde. Ahora mismo en términos mundiales uno está expuesto a música que vienen de todas partes. En mi maduración como músico escuché muchísima música de Brasil y de muchos sitios que me interesaron en términos espirituales. Me di a conocer con los éxitos con los grupos de Willie Colón, pero de pronto mantenerse por mucho tiempo en un mismo género termina evitando que sigas evolucionando y acabo de terminar un álbum que se llama "Mundo" que es de fusión.

## **¿Cuándo lo lanzan?**

Todavía no tiene fecha. De acuerdo con el contrato con Sony,

ellos determinarán cuando lo presentan. Quizás marzo o abril, pero no es seguro.

## **¿Quiénes participan en este disco?**

Es un disco con Éditus, lo grabé en Costa Rica y en él tengo invitados especiales, músicos ticos como Walter Flores, Eddie Solís, Eric Rigler que toca gaita, Luba Mason que es una excelente cantante, y que es la persona con quien ahora tengo una relación sentimental, Boca Livre de Brasil, De Boca en Boca grupo femenino de Argentina, Bob Allende, Marc Quiñones... Lo que impera en el álbum es una mezcla de música flamenca, música afro-cubana y música celta. Creo que como dijo Noam Chomsky, uno no sólo aprende a hablar y reacciona a las cosas por la información genética que recibe de sus padres y abuelos, creo también que nosotros heredamos posibilidades de sentimientos, en término general, en la capacidad de reír y llorar, entonces porque no, también en la capacidad de apreciar la música. Puede que en todos nosotros se encuentre esta información y el álbum se trata de esto, de la afirmación de esa suma genética. De que todo viene del mismo lugar, con la música podemos intentar estrechar los lazos que lastimosamente se han roto por cuestiones raciales o políticas. Es intentar a través de la música comprobar que realmente todos somos hermanos de una forma u otra.

## **Puerto Rico, tengo entendido, es el lugar donde mejor te reciben y que te dedicaron el día de la salsa.**

Correcto, el día 17 de marzo. Todo esto fue organizado por Pedro Arroyo de la emisora Zeta que una de las más populares en la isla. Todos los años hacen este festival y yo siempre me resguardo un poco de la publicidad, pero Puerto Rico es un lugar al que le tengo mucho cariño y respeto. Tanto Cuba como Puerto Rico son lugares de gran importancia para la música que hago y es un gran honor que tanto el pueblo cubano como el puertorriqueño me consideren entre los suyos, por eso en esta ocasión acepté la invitación, puede que sea que estoy más maduro, en Puerto Rico hay tantos músicos tan buenos que me honra mucho que también me reconozcan, es un placer.

**Hablando de Cuba ¿qué tú piensas de la recuperación de los**





## entrevista

### soneros cubanos?

Creo que lo que hace especial al éxito de Buena Vista Social Club, de Ibrahim Ferrer, Rony Gonzáles, Omara Portuondo, Compay Segundo etc, es que ellos son la versión original de lo que hemos estado copiando. Son lo que nos ha influido de una forma u otra. También su éxito se desprende de la sinceridad de su trabajo y del hecho de que el pueblo de Cuba ahora mismo, por cuestiones políticas, vive marginado y castigado. En mi opinión a la población, independiente de que aprobemos o no el sistema que existe, se le castiga en el rechazo de algunos grupos hacia sus antecedentes debido a la situación política. Personalmente estoy de acuerdo que en Cuba tiene que existir la democracia, pero no creo que se le deba castigar como lo han hecho y nunca aprobaré esto, siempre estaré al lado del pueblo cubano. Creo que en Europa fue donde primero se dio este reconocimiento a la calidad del pueblo cubano, no a castigarlo por el sistema que tiene y en ese reconocimiento se aprecia la forma original, honesta, tradicional de disfrutar la música, porque la salsa viene de Cuba, es decir originalmente eso tenía otro nombre, le hemos dado cierto giro, cierto cambio que también tiene originalidad, pero todo viene de la isla y lo que hay en Cuba surge de la influencia africana que tiene. Lo que se está haciendo ahora es dando un abrazo al pueblo cubano a través de la originalidad de su música.

### Ahora hableme de tus proyectos cinematográficos, tengo entendido que acabas de terminar una película con Robert Duval.

Es interesante el tema del cine. Yo no me dedico a una sola cosa a tiempo completo, tengo diferentes intereses, tengo la música, la política, pero el año pasado me llamó Robert Duval con quien tengo una amistad hace tiempo. Él es un enamorado de la música, ahora mismo está enamorado del tango y anteriormente lo estuvo con la música afro-cubana. Me respeta mucho como actor y me conoce como músico y hace mucho habíamos conversado sobre la posibilidad de trabajar juntos. Esta película tiene el nombre de "Assasination Tango". Él dirigió y actuó en ella y me invitó para que fuera el protagonista y fue un honor trabajar con él, que en mi opinión es uno de los mejores actores de Hollywood. Duval hace el papel de un asesino profesional que es llamado a Argentina para un trabajo y yo formo parte de un equipo que va a servirle a él de apoyo, pues yo estoy involucrado en política, cuestiones militares, desapariciones, así que cuando una familia lo contrata para que venga de afuera a ajustar cuentas, yo hago parte del grupo que lo ayuda, pero estoy trabajando encubierto con los militares y nunca se sabe si quería que se diera el asunto o no, es un thriller, nunca estás seguro de quien está haciendo o que.

El otro proyecto de cine en el que estuve involucrado se dio cuando me llamó también Robert Rodríguez, que es un excelente cineasta, uno de los mejores que he conocido en el sentido de director, director de fotografía y también como escritor de libretos. Él fue quien hizo "El Mariachi", "Desperado", "Spy Kids" que fue súper éxito. Yo participé en lo que sería una especie de "El Mariachi tres", se llama "Once upon a time in México", aquí trabajo junto a Pedro Armendariz, Cheech Marin, Salma Hayek, Antonio Banderas, Johnny Depp, Willian Dafoe, Mickey Rourke, Eva Mendes y Julio Mechoso.

El papel de "Once upon a time in México" es el de un agente retirado del FBI, después de haber experimentado la muerte de

un compañero asesinado por órdenes de un narcotraficante que nunca fue llevado a la justicia. Johnny Depp es un agente de la CIA que quiere desatar una serie de circunstancias en México y para eso me necesita. Entonces me da la información que yo no tenía cuando era miembro del FBI y a pesar de que yo estaba retirado y ya no quería involucrarme con estos asuntos, me hace salir del retiro para perseguir al traficante asesino, que lo hace Willian Dafoe y en la película lo que hago es perseguirlo hasta el final.

### ¿Y tienes algún proyecto cinematográfico para este año?

Estamos trabajando en una película que probablemente se hará en Costa Rica que se llamará "El Rey del cha cha cha", será mi primera película hecha en español, tiene el libreto escrito por una joven de este país con colaboración de Brasil. Es la historia de un tipo envuelto con la guerrilla y que se pierde y una mujer lo está buscando, durante la trama se entiende por qué desapareció y por qué ella trata de encontrarlo.

### Estamos aquí en tu casa que es hermosa y que es un nuevo vínculo que estás estableciendo con Panamá, cuéntame un poquito de eso.

Yo siempre he dicho que regresaría, hubo muchas personas que no lo creyeron. Por diferentes razones, mi trabajo me ha mantenido afuera, pero el país nunca ha salido de mí, tengo muchas ofertas de trabajo en otras partes, residencias en otros países, entretanto vengo a Panamá porque quiero vivir acá, me han ofrecido puestos como actor, director, principalmente que ahora en EUA el perfil del latino empieza a subir. También quiero aprovechar y reatar el vínculo con mi familia, con mis amigos y con mi tierra, tanto en lo social como en lo político de mi país. Lo que me desanima a veces son las condiciones del país, estoy haciendo mi casa, que no es una casa de veraneo sino que vengo a vivir en ella, en medio de todos esos escándalos y el tema de la corrupción uno se pregunta que si no hay justicia aquí, como uno puede hacer su trabajo bien. A pesar de eso sigo teniendo mucha fé en mi país, en la juventud. Pero mi opción número uno es estar aquí, pienso estar aquí radicado a partir de diciembre del 2003 y pretendo regresar a la política. Eso lo tengo en mi alma, como lo que me gustaría hacer. Me estoy planteando dos alternativas, o trabajo desde un gobierno o independiente, en forma privada, elaboro una estructura de trabajo y trabajaría en función de esta área. De repente resulta más efectivo trabajar en un sector más pequeño, estamos hablando de acá de esta área, niños campesinos, aquí es un área semi-rural de ahí mucha necesidad también, lo que me interesa es tener efecto, no hacer show.

### ¿Te quieres volver a lanzar a un puesto de elección?

No, no voy postularme a ningún puesto de elección, porque soy Papaegoró, no me voy inscribir en el PRD, ni en el partido Arnulfista, ni en ningún otro partido. Voy a ser Papaegoró, hasta la muerte y como es un partido que ya no existe, pues por lo tanto no me voy a inscribir en otro. En lo personal, para las próximas elecciones, la candidatura que me gusta es la de Martín Torrijos. Si él es candidato yo trataría de presentarle iniciativas en áreas específicas que tengo pensadas. Estas tienen que ver con el empleo a nivel nacional, relacionadas al turismo, me interesa mucho el problema penitenciario que necesita atención inmediata con planes más efectivos; me interesa la vivienda familiar, el transporte urbano, el deporte. En la educación me interesa la participación en un programa nacional de

Quiero aprovechar y reatar el vínculo con mi familia, con mis amigos y con mi tierra, tanto en lo social como en lo político de mi país. Lo que me desanima a veces son las condiciones del país, estoy haciendo mi casa, que no es una casa de veraneo sino que vengo a vivir en ella, en medio de todos esos escándalos y el tema de la corrupción uno se pregunta que si no hay justicia aquí, como uno puede hacer su trabajo bien. A pesar de eso sigo teniendo mucha fe en mi país, en la juventud.



## entrevista

becas y donde pueda parecer yo más efectivo, allí estaré. Si en el caso de que Martín no sea electo como candidato, entonces tendría que ver si valdría la pena apoyar a otro candidato o candidata.

### ¿Te refieres a que apoyarías a ese otro candidato?

Yo con Martín tengo confianza. Creo que él me entiende y me respeta, tal vez por su edad y energía muchos lo consideran un niño y creo que es así, como soy yo, en el sentido de que los niños tenemos ilusiones, los adultos aquí no la tienen y con razón. No lo veo todos los días, no le hablo todos los días, pero eso no es necesario, ya hablé con él cuando tuve que hablar y me ha dado la impresión de que es una persona correcta y representa una posibilidad. Si el candidato o candidata a presidente, no fuera Martín Torrijos, entonces examinaría muy cuidadosamente las opciones. Para tener éxito se necesita presupuesto y una infraestructura, yo sé que con Martín tendría esto, no puedo decir lo mismo de otras figuras porque no tengo esa relación ni esa confianza. En caso de que trabajara de manera independiente crearía una infraestructura, yo sé que hay gente que quiere trabajar, y lo haría en este sector, me refiero de Chame hasta El Valle.

Uno de los peores errores que he cometido en mi vida fue el de no entender la responsabilidad que tenía como presidente del Papaegoró, el movimiento se desbarató por motivos internos, pero si hubiera dedicado tiempo completo a eso tal vez no hubiera ocurrido, sé lo que pasó, sé que tuve responsabilidad en eso e independientemente de lo que digan voy tratar de retomar el éxito de la idea, pero lo haré desde el gobierno en el caso de que esté Martín o de otra persona que considere apropiada. O lo hago de manera independiente, modestamente, pero con la misma posibilidad de éxito.

### ¿Y dónde queda tu vida personal, tu relación de pareja?

Ahora mismo estoy saliendo con alguien que conocí en Nueva York, es actriz y música, trabaja en obras de teatro, en Broadway, ha hecho televisión, pero más que todo es artista en Broadway. Estamos juntos hace cuatro años. Después de mi divorcio no he pensado en casarme ni salir con una norteamericana, no porque mi relación con Lisa fuera mala, pero no pensaba en volverme a involucrar, pero ocurrió, tenemos mucho en común y nos llevamos bien independientemente de nuestras nacionalidades, ella es de ascendencia eslovaca, toca piano, canta muy bien y es buena actriz.

### ¿Y a ella le gusta la casa?

A pesar de que no la consulté, ella ha estado aquí en Panamá, está aprendiendo el idioma y vamos a ver qué pasa, ella no es ninguna niña y yo tampoco, tiene 40 años y yo 53 y es una excelente persona. En general me siento optimista, tengo energía y unos cuantos proyectos, como cine en español aquí en Panamá, tal vez proyectos musicales otra vez, con músicos panameños y tengo ese deseo de hacer una película acá. Hay que dar tiempo al tiempo como se dice, espero ser feliz aquí como lo fui cuando era muchacho viviendo aquí en otro ambiente.


Entonces nos vas abandonar en el Casco Viejo?

entrevista



No, voy a tener la casa allá, si gana Martín necesito un lugar en la ciudad para no estar viajando de allá para acá, pero este sitio aquí tiene mucho espacio, pienso traerme a mi Papá para acá, quiero sembrar muchos árboles, me gusta la calidad de vida que uno respira aquí, es distinta.

¿Y aquí vas a sembrar la nueva semilla?

Aquí vamos sembrar unos 50,000 árboles más. 

Pero mi opción número uno es estar en Panamá, pienso estar aquí radicado a partir de diciembre del 2003 y pretendo regresar a la política. Eso lo tengo en mi alma, como lo que me gustaría hacer.

**Foto superior:** Rubén y Lindo, disfrutaban del atardecer en Las Lagartijas. **Foto inferior:** Vista de la residencia en construcción rodeada de árboles y nuestro ambiente rural donde Blades ha decidido vivir cuando resida en Panamá.

**Fotos por** Gustavo Araujo y de la casa por Carl-Fredrik Nordström

**Asistencia de fotografía por** Luis Carlos García "Chispín"

**Texto por** Amalia Aguilar Nicolau

**Dirección por** Cristina Nordström

